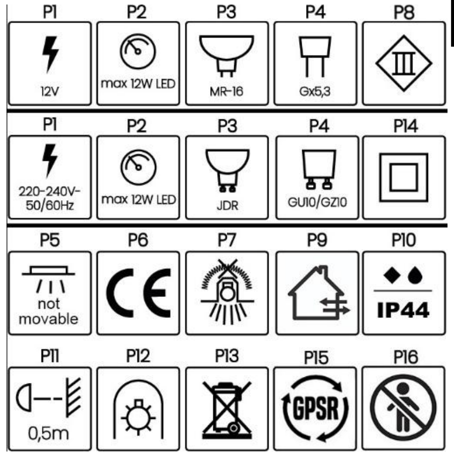
LUMILED®

AQUS

BG	CZ	DA
DE	EN	ES
ET	FI	FR
HR	HU	IT
LT	LV	NL
PL	PT	RO
SK	SL	SR
	SV	UA



PL

ZASTOSOWANIE

Pierścień ozdobny - komponent oprawy oświetleniowej. Wyrób przeznaczony do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewającymi się częściami wyrobu. Pojedynczy komponent nie stanowi kompletnej oprawy oświetleniowej. Należy stosować tylko wymienione rodzaje oprawek - patrz rysunek. Zastosowane komponenty muszą spełniać odpowiednie warunki techniczne pod względem bezpieczeństwa użytkowania. Rodzaj zastosowanych elementów musi być odpowiednio dobrany do napięcia sieci zasilającej oraz przewidzianych warunków pracy.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrób można użytkować wewnątrz pomieszczeń o podwyższonej wilgotności.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE

Konserwacje wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wymianę źródła światła wykonać po wystygnięciu wyrobu. W razie uszkodzenia nie próbuj naprawiać samodzielnie. Skontaktuj się z producentem.

WYJAŚNIENIA OZNACZEŃ I SYMBOLI

P1: Napięcie znamionowe.
P2: Moc maksymalna źródła światła.
P3: Żarówka halogenowa.
P4: Trzonek / oprawka.
P5: Regulacja kątowa oprawy oświetleniowej.
P6: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE)
P7: Wyrób nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
P8: Klasa III. Wyrób, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
P9: Stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń zgodnie ze stopniem ochrony.
P10: Stopień szczelności.
P11: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P12: Oprawa oświetleniowa, w której można stosować żarówki halogenowe lub posiadające własną osłonę.
P13: Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy recyklingu.
P14: Klasa II. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.
P15: Zgodne z rozporządzeniem GPSR (UE) 2023/988.
P16: Niedozwolone dla dzieci.

UWAGI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Bizprojekt Sp. Z O.O. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

BG

ЗАЯВЛЕНИЕ

Декоративен ринг - компонент на осветителното тяло. Продуктът е предназначен за жилищни и общи приложения.

МОНТИРАНЕ

В зависимост от техническите промени. Прочетете инструкциите преди монтажа. Монтажът трябва да се извършва от квалифицирано лице. Всички операции трябва да се извършват при изключено електрозахранване. Монтажна схема: вижте илюстрациите. Преди първата употреба се уверете в правилното механично закрепване и електрическо свързване. Свързващите проводници трябва да бъдат прокарани по такъв начин, че да не влизат в контакт с горещи части на продукта. Отделен компонент не представлява цялостно осветително тяло. Трябва да се използват само изброените типове осветителни тела - вижте чертежа. Използваните компоненти трябва да отговарят на съответните технически условия по отношение на безопасността при употреба. Видът на използваните компоненти трябва да бъде подходящо съобразен с напрежението на мрежата и предвидените условия на работа.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Продуктът може да се използва на закрито с висока влажност.

ПРЕПОРЪКИ ЗА РАБОТА

Извършете поддръжка при изключено захранване. Почиствайте само с деликатни и сухи тъкани. Не използвайте химически почистващи препарати. Осигурете свободен достъп на въздух. Захранвайте продукта само с номиналното напрежение или определения диапазон на напрежение. Продуктът трябва да използва източници на светлина с параметрите, посочени в инструкциите. Източникът на светлина се нагрява до висока температура. Продуктът може да се нагрее до висока температура. Сменете източника на светлина, след като продуктът се охлади. Ако е повреден, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Свържете се с производителя.

ОБЯСНЕНИЯ НА МАРКИРОВКИТЕ И СИМВОЛИТЕ

P1: Номинално напрежение.
P2: Максимална мощност на светлинния източник.
P3: Халогенна крушка.
P4: Вал/държач.
P5: Регулиране на ъгъла на осветителното тяло.
P6: Продуктът отговаря на изискванията на директивите на Европейския съюз (ЕС).
P7: Продуктът не е подходящ за покриване с топлоизолационен материал.
P8: Клас III. Продукт, при който защитата срещу токов удар включва захранване с безопасно много ниско напрежение (SELV) без риск от напрежения, по-високи от безопасното.
P9: Използвайте на закрито и на открито в зависимост от степента на защита.
P10: Степен на плътност.
P11: Символът означава минималното разстояние, което осветителното тяло (неговият източник на светлина) може да има от осветените места и предмети.
P12: Осветително тяло, което може да използва халогенни крушки или крушки със собствен капак.
P13: В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС за електрическо и електронно оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, не могат да се изхвърлят заедно с други отпадъци под наказателна отговорност. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на рециклиране.
P14: Клас II. Продукт, при който защита срещу токов удар се осигурява, в допълнение към основната изолация, чрез използването на двойна или подсилена изолация.
P15: Съвместим с GPSR Регламент (ЕС) 2023/988.
P16: Забранено за деца.

ЗАБЕЛЕЖКИ

Неспазването на препоръките в това ръководство може да доведе например до пожар, изгаряния, токов удар, физически наранявания и други материални и нематериални щети. Bizprojekt Sp. Z O.O. не носи отговорност за последиците от неспазване на препоръките в това ръководство.

CZ

APLIKACE

Ozdobný prsten - součást svítidla. Výrobek je určen pro obytné a všeobecné použití..

MONTÁŽ

S výhradou technických změn. Před instalací si přečtěte návod. Montáž by měla provádět kvalifikovaná osoba. Všechny operace provádějte při odpojeném napájení. Instalační schéma: viz obrázky. Před prvním použitím zkontrolujte správné mechanické upevnění a elektrické připojení. Připojovací vodiče musí být vedeny tak, aby se nedostaly do kontaktu s horkými částmi výrobku. Jednotlivé komponenty netvoří kompletní svítidlo. Měly by se používat pouze uvedené typy svítidel - viz výkres. Použité součásti musí splňovat příslušné technické podmínky z hlediska bezpečnosti použití. Typ použitých součástek musí být vhodně přizpůsoben síťovému napětí a předpokládaným provozním podmínkám.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Výrobek lze použít v interiéru s vysokou vlhkostí.

PROVOZNÍ DOPORUČENÍ

Údržbu provádějte při odpojeném napájení. Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Zajistěte volný přístup vzduchu. Napájejte výrobek pouze jmenovitým napětím nebo specifikovaným rozsahem napětí. Výrobek by měl používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu. Světelný zdroj se zahřeje na vysokou teplotu. Výrobek se může zahřát na zvýšenou teplotu. Po vychladnutí produktu vyměňte zdroj světla. Pokud je poškozen, nepokoušejte se jej sami opravit. Kontaktujte výrobce.

VYSVĚTLENÍ ZNAČEK A SYMBOLŮ

P1: Jmenovité napětí.
P2: Maximální výkon světelného zdroje.
P3: Halogenová žárovka.
P4: Hřídel/držák.
P5: Nastavení úhlu svítidla.
P6: Výrobek splňuje požadavky směrnic Evropské unie (EU).
P7: Výrobek není vhodný k zakrytí tepelně izolačním materiálem.
P8: Třída III. Výrobek, ve kterém ochrana před úrazem elektrickým proudem zahrnuje napájení bezpečným velmi nízkým napětím (SELV) bez rizika napětí vyššího než bezpečné.
P9: Používejte uvnitř i venku podle stupně ochrany.
P10: Stupeň těsnosti.
P11: Symbol znamená minimální vzdálenost, kterou může mít svítidlo (jeho zdroj světla) od osvětlovaných míst a předmětů.
P12: Svítidlo, které může používat halogenové žárovky nebo žárovky s vlastním krytem.
P13: V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrických a elektronických zařízeních označuje označení WEEE nutnost selektivního sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky nelze pod pokutou vyhazovat s ostatním odpadem. Takové produkty mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu recyklace.
P14: Třída II. Výrobek, u kterého je ochrana před úrazem elektrickým proudem zajištěna kromě základní izolace použitím dvojité nebo zesílené izolace.
P15: V souladu s nařízením GPSR (EU) 2023/988.
P16: Není povoleno pro děti.

POZNÁMKY

Nedodržení doporučení uvedených v tomto návodu může vést například k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, -fyzickým zraněním a jiným hmotným i nehmotným škodám. Společnost Bizprojekt Sp. z o.o. nenese odpovědnost za následky nedodržení doporučení uvedených v této příručce.

DA

ANSØGNING

Dekorativ ring - en komponent i belysningsarmaturen. Produktet er beregnet til beboelse og generelle formål.

MONTERING

Med forbehold af tekniske ændringer. Læs vejledningen før installation. Monteringen bør udføres af en kvalificeret person. Alle operationer skal udføres med afbrudt strømforsyning. Installationsdiagram: se illustrationer. Før første brug skal du sikre dig, at den mekaniske fastgørelse og den elektriske tilslutning er korrekt. Tilslutningsledningerne skal føres på en sådan måde, at de ikke kommer i kontakt med varme dele af produktet. En enkelt komponent udgør ikke et komplet armatur. Der må kun anvendes de anførte typer armaturer - se tegning. De anvendte komponenter skal opfylde de relevante tekniske betingelser med hensyn til sikkerhed i forbindelse med anvendelsen. De anvendte komponenter skal være tilpasset til netspændingen og de påtænkte driftsforhold.

FUNKTIONELLE EGENSKABER

Produktet kan bruges indendørs med høj luftfugtighed.

ANBEFALINGER TIL DRIFT

Udfør vedligeholdelse med strømmen afbrudt. Rengør kun med sarte og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal bruge lyskilder med de parametre, der er angivet i instruktionerne. Lyskilden varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en forhøjet temperatur. Udskift lyskilden, efter at produktet er kølet ned. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

FORKLARINGER PÅ MARKERINGER OG SYMBOLER

P1: Nominel spænding.
P2: Maksimal effekt af lyskilden.
P3: Halogenpære.
P4: Skaft/holder.
P5: Vinkeljustering af lysarmaturen.
P6: Produktet opfylder kravene i EU-direktiver
P7: Produktet er ikke egnet til afdækning med varmeisoleringsmateriale.
P8: Klasse III. Et produkt, hvor beskyttelse mod elektrisk stød involverer at forsyne det med sikker meget lav spænding (SELV) uden risiko for højere spændinger end sikker.
P9: Brug indendørs og udendørs i henhold til beskyttelsesgraden.
P10: Tæthedsgrad.
P11: Symbolet betyder den mindste afstand, som lysarmaturen (dets lyskilde) kan have fra de oplyste steder og genstande.
P12: Et lysarmatur, der kan bruge halogenpærer eller pærer med eget dæksel.
P13: I overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk udstyr, angiver WEEE-mærket behovet for selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Produkter mærket på denne måde må ikke smides ud sammen med andet affald med bødestraf. Sådanne produkter kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed og kræver en særlig form for genanvendelse.
P14: Klasse II. Et produkt, hvori der ydes beskyttelse mod elektrisk stød, ud over grundlæggende isolering, ved brug af dobbelt eller forstærket isolering.
P15: Overholder GPSR-forordning (EU) 2023/988.
P16: Ikke tilladt for børn.

NOTER

Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan f.eks. medføre brand, forbrændinger, elektrisk stød, -fysisk skade og andre materielle og immaterielle skader. Bizprojekt Sp. Z O.O.O. kan ikke holdes ansvarlig for konsekvenserne af, at anbefalingerne i denne manual ikke følges.

DE

ANWENDUNG

Zierring – ein Bestandteil des Beleuchtungskörpers. Das Produkt ist für private und allgemeine Anwendungen bestimmt..

MONTAGE

Technische Änderungen bleiben vorbehalten. Lesen Sie vor dem Einbau die Anleitung. Die Montage sollte von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Alle Arbeiten sollten bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden. Installationsschema: siehe Abbildungen. Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch, dass die mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss korrekt sind. Die Anschlussdrähte müssen so verlegt werden, dass sie nicht mit heißen Teilen des Produkts in Berührung kommen. Ein einzelnes Bauteil stellt keine vollständige Leuchte dar. Es sollten nur die aufgeführten Leuchtentypen verwendet werden - siehe Zeichnung. Die verwendeten Bauteile müssen den einschlägigen technischen Bedingungen in Bezug auf die Sicherheit der Verwendung entsprechen. Die Art der verwendeten Bauteile muss auf die Netzspannung und die vorgesehenen Betriebsbedingungen abgestimmt sein.

FUNKTIONSEIGENSCHAFTEN

Das Produkt kann in Innenräumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwendet werden.

BETRIEBSEMPFEHLUNGEN

Führen Sie Wartungsarbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Betreiben Sie das Produkt nur mit der Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Das Produkt sollte Lichtquellen mit den in der Anleitung angegebenen Parametern verwenden. Die Lichtquelle erwärmt sich auf eine hohe Temperatur. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erhitzen. Ersetzen Sie die Lichtquelle, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Wenn es beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den Hersteller.

ERKLÄRUNGEN ZU MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung.
P2: Maximale Leistung der Lichtquelle.
P3: Halogenlampe.
P4: Welle/Halter.
P5: Winkeleinstellung des Beleuchtungskörpers.
P6: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU).
P7: Produkt nicht für die Abdeckung mit Wärmedämmstoff geeignet.
P8: Klasse III. Ein Produkt, bei dem der Schutz vor Stromschlägen darin besteht, dass es mit sicherer Niederspannung (SELV) betrieben wird, ohne dass das Risiko einer höheren Spannung als sicher besteht.
P9: Je nach Schutzart im Innen- und Außenbereich verwenden.
P10: Grad der Dichtheit.
P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den der Beleuchtungskörper (seine Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben darf.
P12: Eine Leuchte, die Halogenlampen oder Lampen mit eigener Abdeckung verwenden kann.
P13: Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikgeräte weist die WEEE-Kennzeichnung auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldbuße nicht mit anderen Abfällen entsorgt werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form des Recyclings.
P14: Klasse II. Ein Produkt, bei dem zusätzlich zur Basisisolierung durch die Verwendung einer doppelten oder verstärkten Isolierung Schutz vor elektrischem Schlag gewährleistet ist.
P15: Konform mit der GPSR-Verordnung (EU) 2023/988.
P16: Für Kinder nicht erlaubt.

ANMERKUNGEN

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch kann z. B. zu Bränden, Verbrennungen, elektrischen Schlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Bizprojekt Sp. Z O.O. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs.

EN

APPLICATION

Decorative ring - a component of a lighting fixture. The product is intended for residential and general purpose applications..

MOUNTING

Subject to technical changes. Read the instructions before installation. Assembly should be carried out by a qualified person. All operations should be carried out with disconnected power supply. Installation diagram: see illustrations. Before first use, ensure correct mechanical fixing and electrical connection. The connection wires must be routed in such a way as to prevent them coming into contact with hot product parts. A single component does not constitute a complete luminaire. Only the luminaire types listed must be used - see drawing. The components used must comply with the relevant technical conditions in terms of safety of use. The type of components used must be suitably matched to the mains voltage and the intended operating conditions.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

The product can be used inside rooms with increased humidity.

OPERATING RECOMMENDATIONS

Perform maintenance with the power supply disconnected. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Ensure free access to air. The product should be powered only with the rated voltage or the range of voltages specified. The product should use light sources with the parameters specified in the instructions. The light source heats up to a high temperature. The product can heat up to an elevated temperature. Replace the light source after the product has cooled down. In the event of damage, do not attempt to repair it yourself. Contact the manufacturer.

EXPLANATIONS OF MARKINGS AND SYMBOLS

P1: Rated voltage.
P2: Maximum power of the light source.
P3: Halogen bulb.
P4: Base / socket.
P5: Angular adjustment of the lighting fixture.
P6: The product meets the requirements of European Union (EU) Directives
P7: The product is not suitable for covering with thermal insulation material.
P8: Class III. A product in which protection against electric shock consists in supplying it with a very low safe voltage (SELV) without the risk of voltages higher than safe.
P9: Use indoors and outdoors in accordance with the degree of protection.
P10: Degree of tightness.
P11: The symbol indicates the minimum distance that the lighting fixture (its light source) may have from the places and objects being illuminated.
P12: A lighting fixture in which halogen bulbs or those with their own cover may be used.
P13: In accordance with the European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, the WEEE marking indicates the need for selective collection of used electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of a fine, cannot be disposed of in regular waste together with other waste. Such products may be harmful to the environment and human health, and require a special form of recycling.
P14: Class II. A product in which protection against electric shock is provided by, in addition to basic insulation, double or reinforced insulation.
P15: Compliant with GPSR Regulation (EU) 2023/988.
P16: Not for children.

NOTES

Failure to follow the recommendations of this manual may lead, for example, to fire, burns, electric shock, -physical injury and other material and immaterial damage. Bizprojekt Sp. Z O.O. shall not be held liable for the consequences of not following the recommendations of this manual.

ES

SOLICITUD

Anillo decorativo: un componente del dispositivo de iluminación. El producto está destinado a aplicaciones residenciales y de uso general..

MONTAJE

Sujeto a cambios técnicos. Lea las instrucciones antes de la instalación. El montaje debe ser realizado por una persona cualificada. Todas las operaciones deben realizarse con la alimentación desconectada. Esquema de instalación: véanse las ilustraciones. Antes del primer uso, asegúrese de que la fijación mecánica y la conexión eléctrica son correctas. Los cables de conexión deben tenderse de forma que no entren en contacto con piezas calientes del producto. Un solo componente no constituye una luminaria completa. Sólo deben utilizarse los tipos de luminarias indicados en el plano. Los componentes utilizados deben cumplir las condiciones técnicas pertinentes en materia de seguridad de uso. El tipo de componentes utilizados debe adaptarse a la tensión de red y a las condiciones de funcionamiento previstas.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

El producto se puede utilizar en interiores con mucha humedad.

RECOMENDACIONES OPERATIVAS

Realizar el mantenimiento con la alimentación desconectada. Limpiar únicamente con tejidos delicados y secos. No utilice agentes de limpieza químicos. Garantizar el libre acceso al aire. Alimente el producto únicamente con el voltaje nominal o el rango de voltaje especificado. El producto debe utilizar fuentes de luz con los parámetros especificados en las instrucciones. La fuente de luz se calienta a una temperatura alta. El producto puede calentarse hasta una temperatura elevada. Reemplace la fuente de luz después de que el producto se haya enfriado. Si está dañado, no intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con el fabricante.

EXPLICACIONES DE LAS MARCAS Y SÍMBOLOS

P1: Tensión nominal.
P2: Potencia máxima de la fuente de luz.
P3: Bombilla halógena.
P4: Eje/soporte.
P5: Ajuste del ángulo del aparato de iluminación.
P6: El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE)
P7: Producto no apto para revestimiento con material aislante térmico.
P8: Clase III. Un producto en el que la protección contra descargas eléctricas implica alimentarlo con voltaje muy bajo seguro (SELV) sin riesgo de voltajes superiores al seguro.
P9: Uso en interiores y exteriores según el grado de protección.
P10: Grado de estanqueidad.
P11: El símbolo significa la distancia mínima que el aparato de iluminación (su fuente de luz) puede tener de los lugares y objetos iluminados.
P12: Luminaria que puede utilizar bombillas halógenas o con casquillo propio.
P13: De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, el marcado RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos marcados de esta manera no pueden desecharse junto con otros residuos bajo pena de multa. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana y requieren una forma especial de reciclaje.
P14: Clase II. Producto en el que se proporciona protección contra descargas eléctricas, además del aislamiento básico, mediante el uso de aislamiento doble o reforzado..
P15: Cumple con el Reglamento GPSR (UE) 2023/988.
P16: No permitido para niños.

NOTAS

El incumplimiento de las recomendaciones de este manual puede provocar, por ejemplo, incendios, quemaduras, descargas eléctricas, -lesiones físicas y otros daños materiales e inmateriales. Bizprojekt Sp. Z O.O. no se hace responsable de las consecuencias de no seguir las recomendaciones de este manual.

ET

RAKENDUS

Dekoratiivne rõngas - valgustusseadme komponent. Toode on mõeldud kasutamiseks elamutes ja üldotstarbelistes rakendustes.

PAIGALDAMINE

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud. Enne montaaži alustamist lugege juhiseid. Paigaldamise peaks teostama vastava kvalifikatsiooniga isik. Tehke kõik tegevused väljalülitatud toiteallikaga. Montaažiskeem: vaata jooniseid. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et mehaaniline kinnitus ja elektriühendus on õiged. Ühenduskaablid tuleb vedada nii, et oleks välistatud nende kokkupuude toote kuumenenud osadega. Üksikkomponent ei kujuta endast terviklikku valgustusseadet. Kasutada tuleks ainult loetletud raamitüüpe – vt joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama asjakohastele tehnilistele kasutusohutuse seisukohalt. Kasutatavate elementide tüüp tuleb valida vastavalt võrgupingele ja eeldatavatele töötingimustele.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Toodet saab kasutada kõrge õhuniiskusega siseruumides.

KASUTAMISE SOOVITUSED

Tehke hooldust väljalülitatud toiteallikaga. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toide toodet ainult nimipingega või määratud pingevahemikuga. Toode peaks kasutama juhistes määratud parameetritega valgusallikaid. Valgusallikas soojeneb kõrge temperatuurini. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Vahetage valgusallikas pärast toote jahtumist. Kui see on kahjustatud, ärge proovige seda ise parandada. Võtke ühendust tootjaga.

MÄRKIDE JA SYMBOLIDE SELGITUSED

P1: nimipinge.
P2: valgusallika maksimaalne võimsus.
P3: halogeenpirn.
P4: völl/hoidik.
P5: valgustusseadme nurga reguleerimine.
P6: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) direktiivide nõuetele
P7: Toode ei sobi soojusisolatsioonimaterjaliga katmiseks.
P8: III klass. Toode, mille puhul kaitse elektrilöögi eest hõlmab selle toiteallikat ohutu väga madala pingega (SELV), ilma et oleks oht, et pinge võib ületada ohutust.
P9: kasutada sise- ja välistingimustes vastavalt kaitseastmele.
P10: tihedusaste.
P11: Sümbol tähistab minimaalset kaugust, mis valgusti (selle valgusallika) valgustatud kohtadest ja objektidest võib olla.
P12: valgusti, mis võib kasutada halogeenlampe või oma kattega pirne.
P13: Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete kohta näitab WEEE märgistus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete valikulise kogumise vajadust. Selliselt märgistatud tooteid ei saa trahviga koos muude jäätmetega ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimeste tervisele kahjulikud ning nõuavad spetsiaalset ringlussevõttu.
P14: II klass. Toode, milles lisaks põhiisolatsioonile tagatakse kaitse elektrilöögi eest topelt- või tugevdatud isolatsiooni kasutamisega.
P15: vastab GPSR-i määrusele (EL) 2023/988.
P16: Pole lubatud lastele.

KOMMENTAARID

Selle juhendi soovituste eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehavigastusi ja muid materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid. Bizprojekt Sp. Z O.O. ei vastuta tagajärgede eest, mis tulenevad selle juhendi soovituste mittejärgimisest.

FI

HAKEMUS

Koristerengas - valaisimen osa. Tuote on tarkoitettu asuin- ja yleiskäyttöön..

MOUNTING

Teknisistä muutoksista riippuen. Lue ohjeet ennen asennusta. Pätevän henkilön on suoritettava kokoonpano. Kaikki toimenpiteet on suoritettava katkaistuna virtalähteestä. Asennuskaavio: katso kuvat. Varmista ennen ensimmäistä käyttökertaa, että mekaaninen kiinnitys ja sähköliitäntä ovat kunnossa. Liitäntäjohdot on johdotettava siten, että ne eivät pääse kosketuksiin kuumien tuoteosien kanssa. Yksittäinen komponentti ei muodosta täydellistä valaisinta. Ainoastaan lueteltuja valaisintyyppejä on käytettävä - katso piirustus. Käytettävien komponenttien on oltava käyttöturvallisuuden kannalta asiaankuuluvien teknisten ehtojen mukaisia. Käytettävien komponenttien tyypin on oltava sopivasti sovitettu verkkojännitteeseen ja aiottuihin käyttöolosuhteisiin.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Tuotetta voidaan käyttää sisätiloissa, joissa on korkea kosteus..

KÄYTTÖSUOSITUKSET

Suorita huolto virran ollessa katkaistu. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Varmista vapaa pääsy ilmaan. Käytä tuotetta vain nimellisjännitteellä tai määritetyllä jännitealueella. Tuotteessa tulee käyttää valonlähteitä, joiden parametrit ovat ohjeissa määritellyt. Valonlähde lämpenee korkeaan lämpötilaan. Tuote voi kuumentua kohonneeseen lämpötilaan. Vaihda valonlähde, kun tuote on jäähtynyt. Jos se on vaurioitunut, älä yritä korjata sitä itse. Ota yhteyttä valmistajaan.

MERKINTÖJEN JA SYMBOLIEN SELITYKSET

P1: Nimellisjännite.
P2: Valonlähteen enimmäisteho.
P3: Halogeenilamppu.
P4: Akseli/pidin.
P5: Valaisimen kulman säätö.
P6: Tuote täyttää Euroopan unionin (EU) direktiivien vaatimukset
P7: Tuote ei sovellu päällystämiseen lämmöneristysmateriaalilla.
P8: Luokka III. Tuote, jossa sähköiskusuojaus sisältää virransyötön turvallisella erittäin alhaisella jännitteellä (SELV) ilman vaaraa, että jännite ylittää turvallisen jännitteen.
P9: Käytä sisä- ja ulkotiloissa suojaustason mukaan.
P10: Kireysaste.
P11: Symboli tarkoittaa vähimmäisetäisyyttä, joka valaisimen (sen valonlähteen) voi olla valaistuista paikoista ja esineistä.
P12: Valaisin, joka voi käyttää halogeenilamppuja tai lamppuja omalla kuorillaan.
P13: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti WEEE-merkintä osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräys on tarpeen. Tällä tavalla merkittyjä tuotteita ei saa sakkojen uhalla hävittää muun jätteen mukana. Tällaiset tuotteet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle ja vaatia erityistä kierrätystä.
P14: Luokka II. Tuote, jossa suojaus sähköiskua vastaan tarjotaan peruseristyksen lisäksi käyttämällä kaksois- tai vahvistettua eristystä.
P15: GPSR-asetuksen (EU) 2023/988 mukainen.
P16: Ei sallittu lapsille.

HUOMAUTUKSET

Tämän käyttöohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esimerkiksi tulipalon, palovammoja, sähköiskun, -fyysisiä vammoja ja muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja. Bizprojekt Sp. Z O.O. ei ole vastuussa seurauksista, jotka aiheutuvat siitä, että tämän käyttöoppaan suosituksia ei noudateta.

FR

APPLICATION

Anneau décoratif - un composant du luminaire. Le produit est destiné aux applications résidentielles et générales.

MONTAGE

Sous réserve de modifications techniques. Lisez les instructions avant l'installation. Le montage doit être effectué par une personne qualifiée. Toutes les opérations doivent être effectuées avec une alimentation électrique déconnectée. Schéma d'installation : voir les illustrations. Avant la première utilisation, assurez-vous que la fixation mécanique et la connexion électrique sont correctes. Les fils de connexion doivent être acheminés de manière à éviter tout contact avec les parties chaudes du produit. Un seul composant ne constitue pas un luminaire complet. Seuls les types de luminaires indiqués doivent être utilisés - voir le dessin. Les composants utilisés doivent être conformes aux conditions techniques pertinentes en termes de sécurité d'utilisation. Le type de composants utilisés doit être adapté à la tension du réseau et aux conditions de fonctionnement prévues.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

Le produit peut être utilisé en intérieur avec une humidité élevée.

RECOMMANDATIONS DE FONCTIONNEMENT

Effectuez la maintenance avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec des tissus délicats et secs. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques. Assurer le libre accès à l'air. Alimentez le produit uniquement avec la tension nominale ou la plage de tension spécifiée. Le produit doit utiliser des sources lumineuses avec les paramètres spécifiés dans les instructions. La source lumineuse chauffe jusqu'à une température élevée. Le produit peut chauffer jusqu'à une température élevée. Remplacez la source lumineuse une fois le produit refroidi. S'il est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Contactez le fabricant.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES

P1 : tension nominale.
P2 : Puissance maximale de la source lumineuse.
P3 : Ampoule halogène.
P4 : Arbre/support.
P5 : Réglage de l'angle du luminaire.
P6 : Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne (UE)
P7 : Produit non adapté au revêtement avec un matériau d'isolation thermique.
P8 : Classe III. Un produit dans lequel la protection contre les chocs électriques implique de l'alimenter avec une très basse tension de sécurité (SELV) sans risque de tensions supérieures à la sécurité.
P9 : Utilisation en intérieur et en extérieur selon le degré de protection.
P10 : Degré d'étanchéité.
P11 : Le symbole désigne la distance minimale que le luminaire (sa source lumineuse) peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.
P12 : Un luminaire pouvant utiliser des ampoules halogènes ou des ampoules avec leur propre cache.
P13 : Conformément à la Directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques, le marquage DEEE indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués ne peuvent être jetés avec d'autres déchets sous peine d'amende. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine et nécessitent une forme particulière de recyclage.
P14 : Classe II. Produit dans lequel une protection contre les chocs électriques est assurée, en plus de l'isolation de base, par l'utilisation d'une isolation double ou renforcée.
P15 : Conforme au règlement GPSR (UE) 2023/988.
P16 : Interdit aux enfants..

NOTES

Le non-respect des recommandations de ce manuel peut entraîner, par exemple, un incendie, des brûlures, un choc électrique, des blessures physiques et d'autres dommages matériels et immatériels. Bizprojekt Sp. Z O.O. ne peut être tenu responsable des conséquences du non-respect des recommandations de ce manuel.

HR

PRIMJENA

Ukrasni prsten - sastavni dio rasvjetnog tijela. Proizvod je namijenjen za stambene i opće namjene.

MONTAŽA

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene. Pročitajte priručnik prije nastavka sastavljanja. Instalaciju treba izvršiti osoba s odgovarajućim kvalifikacijama. Izvršite sve radnje s isključenim napajanjem. Shema montaže: vidi ilustracije. Prije prve uporabe provjerite jesu li mehaničko pričvršćivanje i električni priključak ispravni. Spojne žice trebaju biti usmjerene na način da se spriječi njihov kontakt s grijaćim dijelovima proizvoda. Pojedinačna komponenta nije kompletna svjetiljka. Koristite samo navedene vrste držača - pogledajte sliku. Komponente koje se koriste moraju ispunjavati odgovarajuće tehničke uvjete u pogledu sigurnosti uporabe. Vrsta korištenih elemenata mora biti odgovarajuće odabrana za mrežni napon i očekivane radne uvjete.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Proizvod se može koristiti u zatvorenom prostoru s visokom vlagom.

PREPORUKE ZA RAD

Izvršite održavanje s isključenim napajanjem. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Osigurajte slobodan pristup zraku. Napajajte proizvod samo s nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona. Proizvod treba koristiti izvore svjetlosti s parametrima navedenim u uputama. Izvor svjetla se zagrijava do visoke temperature. Proizvod se može zagrijati do povišene temperature. Zamijenite izvor svjetla nakon što se proizvod ohladi. Ako je oštećen, ne pokušavajte ga sami popraviti. Kontaktirajte proizvođača.

OBJAŠNJENJE OZNAKA I SIMBOLA

P1: Nazivni napon.
P2: Maksimalna snaga izvora svjetlosti.
P3: Halogena žarulja.
P4: Osovina/držač.
P5: Podešavanje kuta rasvjetnog tijela.
P6: Proizvod ispunjava zahtjeve direktiva Europske unije (EU).
P7: Proizvod nije prikladan za oblaganje termoizolacijskim materijalom.
P8: Razred III. Proizvod u kojem zaštita od strujnog udara uključuje napajanje sigurnim vrlo niskim naponom (SELV) bez rizika od napona viših od sigurnih.
P9: Koristite u zatvorenom i na otvorenom prema stupnju zaštite.
P10: Stupanj nepropusnosti.
P11: Simbol označava najmanju udaljenost koju rasvjetno tijelo (njegov izvor svjetlosti) može imati od osvijetljenih mjesta i predmeta.
P12: Rasvjetno tijelo koje može koristiti halogene žarulje ili žarulje s vlastitim poklopcem.
P13: U skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi, WEEE oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovako označeni proizvodi ne smiju se bacati s ostalim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Takvi proizvodi mogu biti štetni za okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik recikliranja.
P14: Klasa II. Proizvod kod kojeg je zaštita od strujnog udara, uz osnovnu izolaciju, osigurana upotrebom dvostruke ili pojačane izolacije.
P15: U skladu s Uredbom GPSR (EU) 2023/988.
P16: Nije dopušteno djeci.

KOMENTARI

Nepoštivanje uputa u ovom priručniku može dovesti do, primjerice, požara, opeklina, strujnog udara, fizičkih ozljeda i druge materijalne i nematerijalne štete. Bizprojekt Sp. Z O.O. nije odgovoran za posljedice nastale nepridržavanjem preporuka ovog priručnika.

HU

FELHÍVÁS

Dekoratív gyűrű - a világítótest egyik eleme. A terméket lakossági és általános célú felhasználásra tervezték.

FELSZERELÉS

A technikai változások függvényében. A telepítés előtt olvassa el az utasításokat. Az összeszerelést szakképzett személynek kell elvégeznie. Minden műveletet megszakított áramellátás mellett kell elvégezni. Szerelési diagram: lásd az ábrákat. Az első használat előtt győződjön meg a megfelelő mechanikai rögzítésről és elektromos csatlakozásról. A csatlakozó vezetékeket úgy kell elvezetni, hogy azok ne érintkezzenek forró termékrészekkel. Egyetlen alkatrész nem alkot egy teljes lámpatestet. Csak a felsorolt lámpatesttípusok használhatók - lásd a rajzot. A felhasznált alkatrészeknek meg kell felelniük a vonatkozó műszaki feltételeknek a használat biztonsága szempontjából. A felhasznált alkatrészek típusát megfelelően össze kell hangolni a hálózati feszültséggel és a tervezett üzemi körülményekkel.

FUNKCIONÁLIS JELLEMZŐK

A termék magas páratartalmú beltérben használható.

MŰKÖDÉSI AJÁNLÁSOK

A karbantartást áramtalanított állapotban végezze. Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Biztosítson szabad hozzáférést a levegőhöz. A terméket csak a névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségtartománysal táplálja. A terméknek az utasításokban megadott paraméterekkel rendelkező fényforrásokat kell használnia. A fényforrás magas hőmérsékletre melegszik fel. A termék magas hőmérsékletre melegedhet fel. Cserélje ki a fényforrást, miután a termék lehűlt. Ha megsérült, ne kísérelje meg saját maga megjavítani. Vegye fel a kapcsolatot a gyártóval.

A JELÖLÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

P1: Névleges feszültség.
P2: A fényforrás maximális teljesítménye.
P3: Halogén izzó.
P4: Tengely/tartó.
P5: A világítótest szögbeállítása.
P6: A termék megfelel az Európai Unió (EU) irányelveinek követelményeinek
P7: A termék nem alkalmas hőszigetelő anyaggal való burkolásra.
P8: III. osztály. Olyan termék, amelyben az áramütés elleni védelem magában foglalja a biztonságos, nagyon alacsony feszültséggel (SELV) való táplálást, a biztonságosnál magasabb feszültség kockázata nélkül.
P9: Bel- és kültéren a védelmi fokozatnak megfelelően használható.
P10: Tömörítési fok.
P11: A szimbólum azt a minimális távolságot jelöli, amelyet a világítótest (fényforrása) a megvilágított helyektől és tárgyaktól elhelyezhet.
P12: Világítótest, amely halogén izzókat vagy saját burkolattal ellátott izzókat használhat.
P13: Az elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2012/19/EU európai irányelvvel összhangban a WEEE jelölés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékek pénzbírság terhe mellett nem dobhatók más hulladékkal együtt. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális újrahasznosítást igényelnek.
P14: II. osztály. Olyan termék, amelyben az áramütés elleni védelmet az alapszigetelésen kívül kettős vagy megerősített szigetelés is biztosítja.
P15: Megfelel az (EU) 2023/988 GPSR rendeletnek.
P16: Gyermekek számára nem megengedett.

MEGJEGYZÉSEK

A jelen kézikönyv ajánlásainak be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, -fizikai sérüléseket és egyéb anyagi és immateriális károkat okozhat. A Bizprojekt Sp. Z O.O. nem vállal felelősséget a jelen kézikönyvben foglalt ajánlások be nem tartásának következményeiért.

IT

APPLICAZIONE

Anello decorativo: un componente dell'apparecchio di illuminazione. Il prodotto è destinato ad applicazioni residenziali e per uso generale.

MONTAGGIO

Soggetto a modifiche tecniche. Leggere le istruzioni prima dell'installazione. Il montaggio deve essere eseguito da una persona qualificata. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione elettrica scollegata. Schema di installazione: vedere le illustrazioni. Prima del primo utilizzo, accertarsi del corretto fissaggio meccanico e del collegamento elettrico. I cavi di collegamento devono essere posati in modo da evitare il contatto con le parti calde del prodotto. Un singolo componente non costituisce un apparecchio completo. Devono essere utilizzati solo i tipi di apparecchi elencati - vedi disegno. I componenti utilizzati devono essere conformi alle condizioni tecniche pertinenti in termini di sicurezza d'uso. Il tipo di componenti utilizzati deve essere adeguato alla tensione di rete e alle condizioni di funzionamento previste.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Il prodotto può essere utilizzato in ambienti chiusi con elevata umidità.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Garantire il libero accesso all'aria. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o con l'intervallo di tensione specificato. Il prodotto deve utilizzare sorgenti luminose con i parametri specificati nelle istruzioni. La sorgente luminosa si riscalda fino a raggiungere una temperatura elevata. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Sostituire la sorgente

luminosa dopo che il prodotto si è raffreddato. Se danneggiato, non tentare di ripararlo da solo. Contattare il produttore.

SPIEGAZIONI DI MARCATURE E SIMBOLI

P1: tensione nominale.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Lampadina alogena.
P4: albero/supporto.
P5: Regolazione dell'angolazione del corpo illuminante.
P6: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P7: Prodotto non idoneo alla copertura con materiale termoisolante.
P8: Classe III. Un prodotto in cui la protezione contro le scosse elettriche prevede l'alimentazione con bassissima tensione di sicurezza (SELV) senza il rischio di tensioni superiori a quelle di sicurezza.
P9: Utilizzare all'interno e all'esterno a seconda del grado di protezione.
P10: Grado di tenuta.
P11: Il simbolo indica la distanza minima che l'apparecchio illuminante (la sua sorgente luminosa) può avere dai luoghi e dagli oggetti illuminati.
P12: Apparecchio illuminante che può utilizzare lampadine alogene o con propria copertura.
P13: In conformità con la Direttiva Europea 2012/19/UE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE indica la necessità di effettuare la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti così contrassegnati non possono essere gettati insieme agli altri rifiuti pena sanzione. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono una forma speciale di riciclaggio.
P14: Classe II. Un prodotto in cui la protezione contro le scosse elettriche è fornita, oltre all'isolamento di base, mediante l'uso di un isolamento doppio o rinforzato.
P15: Conforme al Regolamento GPSR (UE) 2023/988.
P16: Non consentito ai bambini.

NOTE

La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute nel presente manuale può provocare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Bizprojekt Sp. Z O.O. non è responsabile delle conseguenze derivanti dalla mancata osservanza delle raccomandazioni del presente manuale.

LT

PRAŠYMAS

Dekoratyvinis žiedas – šviestuvo komponentas. Produktas skirtas naudoti gyvenamosiose ir bendrosios paskirties patalpose..

MONTAVIMAS

Atsižvelgiant į techninius pakeitimus. Prieš montuodami perskaitykite instrukcijas. Montavimo darbus turi atlikti kvalifikuotas asmuo. Visos operacijos turi būti atliekamos atjungus maitinimo šaltinį. Montavimo schema: žr. iliustracijas. Prieš pirmą kartą naudodami įsitikinkite, ar teisingai mechaniškai pritvirtintas ir prijungtas prie elektros tinklo. Prijungimo laidai turi būti nutiesti taip, kad nesiliestų su karštomis gaminio dalimis. Vienas komponentas nėra išbaigtas šviestuvas. Turi būti naudojami tik išvardytų tipų šviestuvai - žr. brėžinį. Naudojamos sudedamosios dalys turi atitikti atitinkamas technines naudojimo saugos sąlygas. Naudojamų komponentų tipas turi būti tinkamai suderintas su tinklo įtampa ir numatytomis darbo sąlygomis.

FUNKCINĖS CHARAKTERISTIKOS

Produktas gali būti naudojamas patalpose, kuriose yra didelė drėgmė.

NAUDOJIMO REKOMENDACIJOS

Techninę priežiūrą atlikite atjungę maitinimą. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Užtikrinti laisvą prieigą prie oro. Maitinkite gaminį tik vardine įtampa arba nurodytu įtampos diapazonu. Gaminyje turi būti naudojami šviesos šaltiniai, kurių parametrai nurodyti instrukcijose. Šviesos šaltinis įkaista iki aukštos temperatūros. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Pakeiskite šviesos šaltinį, kai gaminys atvės. Jei sugadintas, nebandykite taisyti patys. Susisiekite su gamintoju.

ŽENKLŲ IR SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAI

P1: vardinė įtampa.
P2: didžiausia šviesos šaltinio galia.
P3: halogeninė lemputė.
P4: velenas / laikiklis.
P5: apšvietimo įtaiso kampo reguliavimas.
P6: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus
P7: Produktas netinka dengti termoizoliacine medžiaga.
P8: III klasė. Gaminys, kuriame apsauga nuo elektros smūgio apima saugios labai žemos įtampos (SELV) maitinimą, nerizikuojant, kad įtampa viršys saugią.
P9: naudoti patalpose ir lauke pagal apsaugos laipsnį.
P10: sandarumo laipsnis.
P11: Simbolis reiškia minimalų atstumą, kurį gali turėti apšvietimo įtaisas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviestų vietų ir objektų.
P12: apšvietimo įtaisas, kuriame galima naudoti halogenines lemputes arba lemputes su savo gaubtu.
P13: Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos, EEĮ atliekų ženklinimas nurodo būtinybę pasirinktinai surinkti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip paženklinti gaminiai negali būti išmesti kartu su kitomis atliekomis, užtraukiant baudą. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl juos reikia perdirbti specialiu būdu.
P14: II klasė. Gaminys, kuriame, be pagrindinės izoliacijos, užtikrinama apsauga nuo elektros smūgio naudojant dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
P15: atitinka GPSR reglamentą (ES) 2023/988.
P16: Neleidžiama vaikams.

PASTABOS

Nesilaikant šiame vadove pateiktų rekomendacijų, gali kilti gaisras, nudegimai, elektros smūgis, fiziniai sužalojimai ir kita materialinė ir nematerialinė žala. Bizprojekt Sp. Z O.O. neatsako už šiame vadove pateiktų rekomendacijų nesilaikymo pasekmes.

LV

PIETEIKUMS

Dekoratīvais gredzens - apgaismes ķermeņa sastāvdaļa. Produkts ir paredzēts lietošanai dzīvojamās un vispārējas nozīmes vajadzībām.

MONTĀŽA

Saskaņā ar tehniskām izmaiņām. Pirms uzstādīšanas izlasiet instrukcijas. Montāža jāveic kvalificētai personai. Visas darbības jāveic, atvienojot strāvas padevi. Uzstādīšanas shēma: skat. attēlus. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties par pareizu mehānisko nostiprināšanu un elektrisko savienojumu. Savienojuma vadi jānovada tā, lai tie nesaskartos ar karstām produkta daļām. Atsevišķs komponents nav pilnīgs gaismeklis. Jāizmanto tikai uzskaitītie gaismekļu tipi - skatīt rasējumu. Izmantotajām sastāvdaļām jāatbilst attiecīgajiem tehniskajiem nosacījumiem attiecībā uz lietošanas drošību. Izmantoto komponentu tipam jābūt atbilstoši saskaņotam ar elektrotīkla spriegumu un paredzētajiem ekspluatācijas apstākļiem.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Produktu var izmantot telpās ar augstu mitruma līmeni.

EKSPLUATĀCIJAS IETEIKUMI

Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi. Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nodrošiniet brīvu piekļuvi gaisam. Strādājiet izstrādājumu tikai ar nominālo spriegumu vai norādīto sprieguma diapazonu. Produktam jāizmanto gaismas avoti ar instrukcijā norādītajiem parametriem. Gaismas avots uzsilst līdz augstai temperatūrai. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Nomainiet gaismas avotu pēc tam, kad izstrādājums ir atdzisis. Ja tas ir bojāts, nemēģiniet to salabot pats. Sazinieties ar ražotāju.

MARĶĒJUMU UN SIMBOLU SKAIDROJUMI

P1: nominālais spriegums.
P2: gaismas avota maksimālā jauda.
P3: halogēna spuldze.
P4: vārpsta/turētājs.
P5: apgaismes ķermeņa leņķa regulēšana.
P6: Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) direktīvu prasībām
P7: Produkts nav piemērots pārklāšanai ar siltumizolācijas materiālu.
P8: III klase. Produkts, kurā aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu ietver barošanu ar drošu ļoti zemu spriegumu (SELV), neradot risku, ka spriegums pārsniedz drošo.
P9: izmantot iekštelpās un ārā atbilstoši aizsardzības pakāpei.
P10: hermētiskuma pakāpe.
P11: Simbols apzīmē minimālo attālumu, kāds apgaismes ķermeņa (tā gaismas avota) var būt no apgaismotām vietām un objektiem.
P12: apgaismes ierīce, kurā var izmantot halogēna spuldzes vai spuldzes ar savu vāciņu.
P13: saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektriskām un elektroniskām iekārtām EEIA marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi marķētos produktus nevar izmest kopā ar citiem atkritumiem, piemērojot naudas sodu. Šādi produkti var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša pārstrāde.
P14: II klase. Produkts, kurā papildus pamata izolācijai tiek nodrošināta aizsardzība pret elektrošoku, izmantojot dubultu vai pastiprinātu izolāciju.
P15: atbilst GPSR Regulai (ES) 2023/988.
P16: nav atļauts bērniem.

PIEZĪMES

Šīs rokasgrāmatas ieteikumu neievērošana var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienu, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus. Bizprojekt Sp. Z O.O. neuzņemas atbildību par sekām, kas radušās, neievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos ieteikumus.

NL

TOEPASSING

Decoratieve ring - een onderdeel van de verlichtingsarmatuur. Het product is bedoeld voor residentiële en algemene toepassingen.

MONTAGE

Onder voorbehoud van technische wijzigingen. Lees de instructies voor de installatie. De montage moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon. Alle handelingen moeten worden uitgevoerd met uitgeschakelde stroomtoevoer. Installatieschema: zie illustraties. Controleer voor het eerste gebruik de juiste mechanische bevestiging en elektrische aansluiting. De aansluitdraden moeten zodanig worden gelegd dat zij niet in contact komen met hete productonderdelen. Een enkel onderdeel vormt geen complete armatuur. Alleen de genoemde armatuurtypes mogen worden gebruikt - zie tekening. De gebruikte onderdelen moeten voldoen aan de desbetreffende technische voorwaarden inzake gebruiksveiligheid. Het type van de gebruikte componenten moet zijn afgestemd op de netspanning en de beoogde bedrijfsomstandigheden.

FUNCTIONELE KENMERKEN

Het product kan binnenshuis met een hoge luchtvochtigheid worden gebruikt.

OPERATIONELE AANBEVELINGEN

Voer onderhoud uit terwijl de stroom is uitgeschakeld. Alleen reinigen met delicate en droge stoffen. Gebruik geen chemische schoonmaakmiddelen. Zorg voor vrije toegang tot lucht. Voed het product alleen met de nominale spanning of het gespecificeerde spanningsbereik. Het product moet lichtbronnen gebruiken met de parameters die in de instructies zijn gespecificeerd. De lichtbron warmt op tot een hoge temperatuur. Het product kan opwarmen tot een verhoogde temperatuur. Vervang de lichtbron nadat het product is afgekoeld. Als het beschadigd is, probeer het dan niet zelf te repareren. Neem contact op met de fabrikant.

VERKLARINGEN VAN MARKERINGEN EN SYMBOLEN

P1: Nominale spanning.
P2: Maximaal vermogen van de lichtbron.
P3: Halogeenlamp.
P4: As/houder.
P5: Hoekaanpassing van de verlichtingsarmatuur.
P6: Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie (EU).
P7: Product niet geschikt voor afdekking met thermisch isolatiemateriaal.
P8: Klasse III. Een product waarbij bescherming tegen elektrische schokken bestaat uit het voeden met veilige zeer lage spanning (SELV) zonder het risico van spanningen die hoger zijn dan veilig.
P9: Gebruik binnen en buiten afhankelijk van de mate van bescherming.
P10: Mate van dichtheid.
P11: Het symbool betekent de minimale afstand die het verlichtingsarmatuur (de lichtbron) mag hebben tot de verlichte plaatsen en objecten.
P12: Een verlichtingsarmatuur die gebruik kan maken van halogeenlampen of lampen met een eigen kap.
P13: In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur geeft de WEEE-markering de noodzaak aan van selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Producten die zo gemarkeerd zijn, mogen niet op straffe van een boete bij het overige afval worden weggegooid. Dergelijke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid en vereisen een speciale vorm van recycling.
P14: Klasse II. Een product waarbij, naast basisisolatie, bescherming tegen elektrische schokken wordt geboden door het gebruik van dubbele of versterkte isolatie.
P15: Voldoet aan GPSR-verordening (EU) 2023/988.
P16: Niet toegestaan voor kinderen.

OPMERKINGEN

Het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding kan bijvoorbeeld leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, -fysiek letsel en andere materiële en immateriële schade. Bizprojekt Sp. Z O.O. is niet aansprakelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding.

PT

CANDIDATURA

Anel decorativo - um componente da luminária. O produto destina-se a aplicações residenciais e de uso geral..

MOUNTING

Sujeito a alterações técnicas. Ler as instruções antes da instalação. A montagem deve ser realizada por uma pessoa qualificada. Todas as operações devem ser realizadas com a alimentação eléctrica desligada. Diagrama de instalação: ver ilustrações. Antes da primeira utilização, assegurar a correcta fixação mecânica e ligação eléctrica. Os fios de ligação devem ser encaminhados de modo a evitar que entrem em contacto com partes quentes do produto. Um único componente não constitui uma luminária completa. Apenas os tipos de luminárias listados devem ser utilizados - ver desenho. Os componentes utilizados devem cumprir as condições técnicas relevantes em termos de segurança de utilização. O tipo de componentes utilizados deve estar adequadamente adaptado à tensão da rede e às condições de funcionamento previstas.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS

O produto pode ser utilizado em ambientes interiores com humidade elevada.

RECOMENDAÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Execute a manutenção com a energia desligada. Limpe apenas com tecidos delicados e secos. Não utilize agentes de limpeza químicos. Garanta o livre acesso ao ar. Alimente o produto apenas com a tensão nominal ou a gama de tensão especificada. O produto deve utilizar fontes de luz com os parâmetros especificados nas instruções. A fonte de luz aquece até uma temperatura elevada. O produto pode aquecer até uma temperatura elevada. Substitua a fonte de luz depois de o produto arrefecer. Se estiver danificado, não tente repará-lo sozinho. Entre em contacto com o fabricante.

EXPLICAÇÕES SOBRE MARCAÇÕES E SÍMBOLOS

P1: Tensão nominal.
P2: Potência máxima da fonte de luz.
P3: Lâmpada de halogéneo.
P4: Eixo/suporte.
P5: Regulação do ângulo da luminária.
P6: O produto cumpre os requisitos das Diretivas da União Europeia (UE)
P7: Produto não adequado para revestimento com material isolante térmico.
P8: Classe III. Produto em que a proteção contra choques elétricos implica alimentá-lo com uma tensão muito baixa segura (SELV) sem risco de tensões superiores às seguras.
P9: Utilizar em ambientes interiores e exteriores de acordo com o grau de proteção.
P10: Grau de estanquicidade.
P11: O símbolo significa a distância mínima que a luminária (a sua fonte de luz) pode ter dos locais e objetos iluminados.
P12: Luminária que pode utilizar lâmpadas de halogéneo ou lâmpadas com tampa própria.
P13: De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa a equipamentos elétricos e eletrónicos, a marcação REEE indica a necessidade de recolha seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Os produtos assim marcados não poderão ser eliminados juntamente com outros resíduos sob pena de multa. Tais produtos podem ser prejudiciais para o ambiente e para a saúde humana e requerem uma forma especial de reciclagem.
P14: Classe II. Produto no qual a proteção contra choques elétricos é proporcionada, para além do isolamento básico, pela utilização de isolamento duplo ou reforçado.
P15: Em conformidade com o Regulamento GPSR (UE) 2023/988.
P16: Não permitido a crianças.

NOTAS

O não cumprimento das recomendações deste manual pode conduzir, por exemplo, a incêndio, queimaduras, choque eléctrico, - ferimentos físicos e outros danos materiais e imateriais. A Bizprojekt Sp. Z O.O. não será responsabilizada pelas consequências de não seguir as recomendações do presente manual.

RO

APLICAȚIE

Inel decorativ - o componentă a corpului de iluminat. Produsul este destinat aplicațiilor rezidențiale și de uz general.

MONTAJ

Sub rezerva unor modificări tehnice. Citiți instrucțiunile înainte de instalare. Asamblarea trebuie efectuată de o persoană calificată. Toate operațiunile trebuie efectuate cu alimentarea cu energie electrică deconectată. Schema de instalare: a se vedea ilustrațiile. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că fixarea mecanică și conexiunea electrică sunt corecte. Cablurile de conectare trebuie să fie dirijate astfel încât să se evite contactul lor cu părțile fierbinți ale produsului. O singură componentă nu constituie un corp de iluminat complet. Trebuie utilizate numai tipurile de corpuri de iluminat enumerate - a se vedea desenul. Componentele utilizate trebuie să fie conforme cu condițiile tehnice relevante în ceea ce privește siguranța utilizării. Tipul de componente utilizate trebuie să fie adaptat în mod corespunzător la tensiunea de rețea și la condițiile de funcționare prevăzute.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Produsul poate fi folosit în interior cu umiditate ridicată.

RECOMANDĂRI DE FUNCȚIONARE

Efectuați întreținerea cu alimentarea deconectată. Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Asigurați accesul liber la aer. Alimentați produsul numai cu tensiunea nominală sau intervalul de tensiune specificat. Produsul trebuie să utilizeze surse de lumină cu parametrii specificați în instrucțiuni. Sursa de lumină se încălzește până la o temperatură ridicată. Produsul se poate încălzi până la o temperatură ridicată. Înlocuiți sursa de lumină după ce produsul s-a răcit. Dacă este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur. Contactați producătorul.

EXPLICAȚII PRIVIND MARCAJELE ȘI SIMBOLURILE

P1: Tensiune nominală.
P2: Puterea maximă a sursei de lumină.
P3: Bec cu halogen.
P4: Arbore/suport.
P5: Reglarea unghiului corpului de iluminat.
P6: Produsul îndeplinește cerințele directivelor Uniunii Europene (UE).
P7: Produs neadecvat pentru acoperire cu material termoizolant.
P8: Clasa III. Un produs în care protecția împotriva șocurilor electrice presupune alimentarea cu tensiune foarte joasă sigură (SELV) fără riscul unor tensiuni mai mari decât sigure.
P9: Utilizați în interior și exterior în funcție de gradul de protecție.
P10: Gradul de etanșeitate.
P11: Simbolul înseamnă distanța minimă pe care corpul de iluminat (sursa sa de lumină) o poate avea față de locurile și obiectele iluminate.
P12: Un corp de iluminat care poate folosi becuri cu halogen sau becuri cu capac propriu.
P13: În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind echipamentele electrice și electronice, marcajul DEEE indică necesitatea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele astfel marcate nu pot fi aruncate împreună cu alte deșeuri sub sancțiunea amenzii. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită o formă specială de reciclare.
P14: Clasa II. Un produs în care protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată, pe lângă izolația de bază, prin utilizarea izolației duble sau ranforsate.
P15: Conform cu Regulamentul GPSR (UE) 2023/988.
P16: Nu este permis copiilor.

NOTĂ

Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, șocuri electrice, vătămări corporale și alte daune materiale și imateriale. Bizprojekt Sp. Z O.O. nu va fi trasă la răspundere pentru consecințele nerespectării recomandărilor din acest manual.

SK

APLIKÁCIA

Ozdobný prsteň - súčasť svietidla. Výrobok je určený pre obytné a všeobecné použitie.

MONTÁŽ

S výhradou technických zmien. Pred inštaláciou si prečítajte návod na použitie. Montáž by mala vykonávať kvalifikovaná osoba. Všetky operácie by sa mali vykonávať pri odpojenom napájaní. Schéma inštalácie: pozri obrázky. Pred prvým použitím skontrolujte správne mechanické upevnenie a elektrické pripojenie. Pripojovacie vodiče musia byť vedené tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s horúcimi časťami výrobku. Jeden komponent nepredstavuje kompletné svietidlo. Mali by sa používať len uvedené typy svietidiel - pozri výkres. Použité komponenty musia spĺňať príslušné technické podmienky z hľadiska bezpečnosti používania. Typ použitých komponentov musí byť vhodne prispôsobený sieťovému napätiu a predpokladaným prevádzkovým podmienkam.

FUNKČNÉ CHARAKTERISTIKY

Výrobok je možné použiť v interiéri s vysokou vlhkosťou.

PREVÁDZKOVÉ ODPORÚČANIA

Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní. Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Produkt napájajte iba menovitým napätím alebo špecifikovaným rozsahom napätia. Výrobok by mal používať svetelné zdroje s parametrami uvedenými v návode. Svetelný zdroj sa zahreje na vysokú teplotu. Výrobok sa môže zahriať na zvýšenú teplotu. Po vychladnutí produktu vymeňte svetelný zdroj. Ak je poškodený, nepokúšajte sa ho opraviť sami. Kontaktujte výrobcu.

VYSVETLENIA OZNAČENÍ A SYMBOLOV

P1: Menovité napätie.
P2: Maximálny výkon svetelného zdroja.
P3: Halogénová žiarovka.
P4: Hriadeľ/držiak.
P5: Nastavenie uhla svietidla.
P6: Výrobok spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie (EÚ).
P7: Výrobok nie je vhodný na zakrytie tepelnoizolačným materiálom.
P8: Trieda III. Produkt, v ktorom ochrana pred úrazom elektrickým prúdom zahŕňa napájanie bezpečným veľmi nízkym napätím (SELV) bez rizika vyššieho napätia, ako je bezpečné.
P9: Používajte v interiéri a exteriéri podľa stupňa ochrany.
P10: Stupeň tesnosti.
P11: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú môže mať svietidlo (jeho svetelný zdroj) od osvetlených miest a predmetov.
P12: Svietidlo, ktoré môže používať halogénové žiarovky alebo žiarovky s vlastným krytom.
P13: V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o elektrických a elektronických zariadeniach označuje označenie WEEE potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Takto označené výrobky nie je možné vyhadzovať s ostatným odpadom pod hrozbou pokuty. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie a vyžadujú si špeciálnu formu recyklácie.
P14: Trieda II. Výrobok, v ktorom je ochrana pred úrazom elektrickým prúdom zabezpečená okrem základnej izolácie aj použitím dvojitej alebo zosilnenej izolácie.
P15: V súlade s nariadením GPSR (EÚ) 2023/988.
P16: Nie je povolené pre deti.

POZNÁMKY

Nedodržanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť napríklad k požiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, fyzickým zraneniam a iným materiálnym a nemateriálnym škodám. Spoločnosť Bizprojekt Sp. z o.o. nenesie zodpovednosť za následky nedodržania odporúčaní uvedených v tejto príručke.

SL

PRIJAVA

Okrasni obroč - sestavni del svetilke. Izdelek je namenjen za stanovanjske in splošne namene.

MONTAŽA

Ob upoštevanju tehničnih sprememb. Pred namestitvijo preberite navodila. Montažo naj opravi usposobljena oseba. Vse postopke je treba opravljati ob izključenem napajanju z električno energijo. Shema namestitve: glejte slike. Pred prvo uporabo poskrbite za pravilno mehansko pritrditev in električni priključek. Priključne žice je treba napeljati tako, da ne pridejo v stik z vročimi deli izdelka. Posamezen sestavni del ne predstavlja celotne svetilke. Uporabljati je treba samo navedene tipe svetilk - glejte risbo. Uporabljeni sestavni deli morajo biti skladni z ustreznimi tehničnimi pogoji glede varnosti uporabe. Vrsta uporabljenih komponent mora biti ustrezno prilagojena omrežni napetosti in predvidenim pogojem delovanja.

FUNKCIONALNE ZNAČILNOSTI

Izdelek se lahko uporablja v zaprtih prostorih z visoko vlažnostjo.

OBRATOVALNA PRIPOROČILA

Vzdrževanje izvajajte z odklopljenim napajanjem. Čistite samo z občutljivimi in suhimi tkaninami. Ne uporabljajte kemičnih čistilnih sredstev. Zagotovite prost dostop do zraka. Izdelek napajajte samo z nazivno napetostjo ali navedenim napetostnim območjem. Izdelek mora uporabljati vire svetlobe s parametri, navedenimi v navodilih. Vir svetlobe se segreje na visoko temperaturo. Izdelek se lahko segreje do povišane temperature. Ko se izdelek ohladi, zamenjajte vir svetlobe. Če je poškodovan, ga ne poskušajte popraviti sami. Kontaktirajte proizvajalca.

RAZLAGE OZNAK IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost.
P2: Največja moč svetlobnega vira.
P3: halogenska žarnica.
P4: Gred/držalo.
P5: Nastavitev kota svetilke.
P6: Izdelek izpolnjuje zahteve direktiv Evropske unije (EU).
P7: Izdelek ni primeren za prekrivanje s toplotnoizolacijskim materialom.
P8: Razred III. Izdelek, pri katerem zaščita pred električnim udarom vključuje napajanje z varno zelo nizko napetostjo (SELV) brez tveganja napetosti, ki so višje od varne.
P9: Uporabite v zaprtih prostorih in na prostem glede na stopnjo zaščite.
P10: Stopnja tesnosti.
P11: Simbol pomeni najmanjšo razdaljo, ki jo lahko ima svetlobno telo (njegov vir svetlobe) od osvetljenih mest in predmetov.
P12: svetilo, ki lahko uporablja halogenske žarnice ali žarnice z lastnim pokrovom.
P13: V skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU o električni in elektronski opremi oznaka WEEE označuje potrebo po selektivnem zbiranju odpadne električne in elektronske opreme. Tako označenih izdelkov ni dovoljeno zavreči skupaj z drugimi odpadki pod kaznijo. Takšni izdelki so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi ter zahtevajo posebno obliko recikliranja.
P14: Razred II. Izdelek, pri katerem je zaščita pred električnim udarom poleg osnovne izolacije zagotovljena z uporabo dvojne ali ojačane izolacije.
P15: Skladno z uredbo GPSR (EU) 2023/988.
P16: Ni dovoljeno za otroke.

OPOMBE

Neupoštevanje priporočil iz tega priročnika lahko povzroči na primer požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter drugo materialno in nematerialno škodo. Družba Bizprojekt Sp. Z O.O. ni odgovorna za posledice neupoštevanja priporočil iz tega priročnika.

SR

АПЛИКАЦИЈА

Декоративни прстен - компонента расвете. Производ је намењен за стамбене и опште намене.

ИНСТАЛАЦИЈА

Подложно техничким изменама. Молимо прочитајте упутство пре него што наставите са монтажом. Инсталацију треба да изврши особа са одговарајућим квалификацијама. Извршите све радње са искљученим напајањем. Шема склапања: погледајте илустрације. Пре прве употребе проверите да ли су механичко причвршћивање и електрични прикључак исправни. Прикључне жице треба да буду постављене на начин да се спречи њихов контакт са грејним деловима производа. Једна компонента није комплетна светиљка. Користите само наведене типове држача - погледајте слику. Компоненте које се користе морају испуњавати одговарајуће техничке услове у погледу безбедности употребе. Тип коришћених елемената мора бити одговарајуће одабран за напон мреже и очекиване услове рада.

ФУНКЦИОНАЛНЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ

Производ се може користити у затвореном простору са високом влажношћу.

ПРЕПОРУКЕ ЗА РАД

Одржавање обављајте са искљученим напајањем. Чистите само са деликатним и сувим тканинама. Немојте користити хемијска средства за чишћење. Обезбедите слободан приступ ваздуху. Напајајте производ само са номиналним напоном или наведеним опсегом напона. Производ треба да користи изворе светлости са параметрима наведеним у упутствима. Извор светлости се загрева до високе температуре. Производ се може загрејати до повишене температуре. Замените извор светлости након што се производ охлади. Ако је оштећен, не покушавајте да га поправите сами. Обратите се произвођачу.

ОБЈАШЊЕЊЕ ОЗНАКА И СИМБОЛА

P1: Називни напон.
P2: Максимална снага извора светлости.
P3: Халогена сијалица.
P4: Осовина/држач.
P5: Подешавање угла расвете.
P6: Производ испуњава захтеве директива Европске уније (ЕУ).
P7: Производ није погодан за покривање термоизолационим материјалом.
P8: Класа ИИИ. Производ у коме заштита од струјног удара укључује напајање безбедним веома ниским напоном (СЕЛВ) без ризика од напона већег од безбедног.
P9: Користити у затвореном и на отвореном у складу са степеном заштите.
P10: Степен затегнутости.
P11: Симбол означава минималну удаљеност коју расветно тело (његов извор светлости) може да има од осветљених места и објеката.
P12: Расвјетно тијело које може користити халогене сијалице или сијалице са сопственим поклопцем.
P13: У складу са Европском директивом 2012/19/ЕУ о електричној и електронској опреми, ВЕЕЕ ознака указује на потребу селективног прикупљања отпадне електричне и електронске опреме. Овако означени производи не могу се бацити са другим отпадом уз казну. Такви производи могу бити штетни по животну средину и здравље људи и захтевају посебан облик рециклаже.
P14: Класа ИИ. Производ у коме је заштита од струјног удара обезбеђена, поред основне изолације, употребом двоструке или ојачане изолације.
P15: У складу са ГПСР Уредбом (ЕУ) 2023/988.
P16: Није дозвољено за децу..

КОМЕНТАРИ

Непоштовање упутстава у овом приручнику може довести до, на пример, пожара, опекотина, електричног удара, физичких повреда и друге материјалне и нематеријалне штете. Бизпројект Сп. ЗОЛОШКИ ВРТ. није одговоран за последице које настану непоштовањем препорука овог приручника.

SV

ANSÖKAN

Dekorativ ring - en komponent i belysningsarmaturen. Produkten är avsedd för bostäder och allmänna applikationer.

MONTERING

Med förbehåll för tekniska ändringar. Läs instruktionerna före installationen. Monteringen bör utföras av en kvalificerad person. Alla åtgärder ska utföras med bortkopplad strömförsörjning. Installationsschema: se illustrationer. Före första användningen ska du se till att den mekaniska monteringen och den elektriska anslutningen är korrekt. Anslutningskablarna måste dras på ett sådant sätt att de inte kommer i kontakt med heta produktdelar. En enskild komponent utgör inte en komplett armatur. Endast de armaturtyper som anges får användas - se ritning. De komponenter som används måste uppfylla de relevanta tekniska villkoren när det gäller säkerhet vid användning. Den typ av komponenter som används måste vara anpassad till nätspänningen och de avsedda driftsförhållandena.

FUNKTIONELLA EGENSKAPER

Produkten kan användas inomhus med hög luftfuktighet.

REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT

Utför underhåll med ström frånkopplad. Rengör endast med ömtåliga och torra tyger. Använd inte kemiska rengöringsmedel. Säkerställ fri tillgång till luft. Kör endast produkten med märkspänning eller specificerat spänningsområde. Produkten bör använda ljuskällor med de parametrar som anges i instruktionerna. Ljuskällan värms upp till en hög temperatur. Produkten kan värmas upp till en förhöjd temperatur. Byt ut ljuskällan efter att produkten har svalnat. Om den är skadad, försök inte reparera den själv. Kontakta tillverkaren.

FÖRKLARINGAR TILL MARKERINGAR OCH SYMBOLER

P1: Märkspänning.
P2: Ljuskällans maximala effekt.
P3: Halogenlampa.
P4: Skaft/hållare.
P5: Vinkeljustering av belysningsarmaturen.
P6: Produkten uppfyller kraven i EU-direktiven
P7: Produkten är inte lämplig för täckning med värmeisoleringsmaterial.
P8: Klass III. En produkt där skydd mot elektriska stötar innebär att driva den med säker mycket låg spänning (SELV) utan risk för högre spänningar än säker.
P9: Använd inomhus och utomhus beroende på skyddsgrad.
P10: Täthetsgrad.
P11: Symbolen betyder det minsta avstånd som belysningsarmaturen (dess ljuskälla) kan ha från de upplysta platserna och föremålen.
P12: En belysningsarmatur som kan använda halogenlampor eller glödlampor med eget lock.
P13: I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om elektrisk och elektronisk utrustning indikerar WEEE-märkningen behovet av selektiv insamling av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter märkta på detta sätt får inte slängas tillsammans med annat avfall vid vite. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa och kräver en speciell form av återvinning.
P14: Klass II. En produkt där skydd mot elektriska stötar tillhandahålls, förutom grundläggande isolering, genom användning av dubbel eller förstärkt isolering.
P15: Överensstämmer med GPSR-förordning (EU) 2023/988.
P16: Ej tillåtet för barn.

NOTER

Om rekommendationerna i denna handbok inte följs kan det till exempel leda till brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador och andra materiella och immateriella skador. Bizprojekt Sp. Z O.O.O. kan inte hållas ansvarigt för konsekvenserna av att inte följa rekommendationerna i denna handbok.

UA

ЗАЯВКА

Декоративне кільце - складова частина освітлювального приладу. Продукт призначений для житлових і загального застосування.

МОНТАЖ

Виконуйте технічне обслуговування при відключеному живленні. Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Забезпечити вільний доступ повітря. Живіть виріб лише номінальною напругою або вказаним діапазоном напруг. Виріб має використовувати джерела світла з параметрами, зазначеними в інструкції. Джерело світла нагрівається до високої температури. Продукт може нагріватися до підвищеної температури. Не накривайте виріб. Відрегулювати напрямок світла та/або замінити джерело світла слід після того, як продукт охолоне. Замініть джерело світла, коли виріб охолоне. Не використовуйте виріб у місцях із несприятливими умовами навколишнього середовища, наприклад, пилом, водою, вологою, вібрацією тощо.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб можна використовувати в приміщеннях з підвищеною вологістю.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

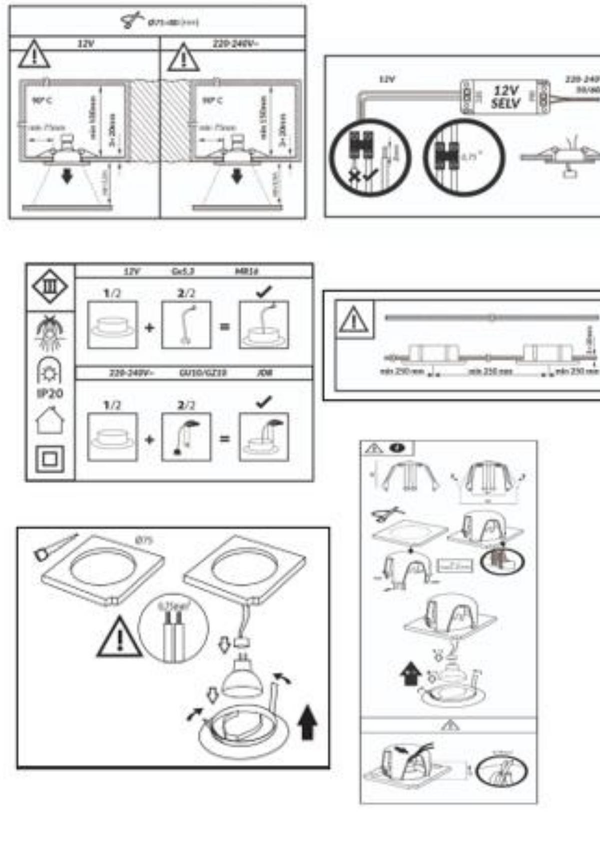
Виконуйте технічне обслуговування при відключеному живленні. Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Забезпечити вільний доступ повітря. Живіть виріб лише номінальною напругою або вказаним діапазоном напруг. Виріб має використовувати джерела світла з параметрами, зазначеними в інструкції. Джерело світла нагрівається до високої температури. Продукт може нагріватися до підвищеної температури. Замініть джерело світла, коли виріб охолоне. У разі пошкодження не намагайтеся відремонтувати його самостійно. Зверніться до виробника.

ПОЯСНЕННЯ МАРКУВАННЯ ТА СИМВОЛІВ

P1: Номінальна напруга.
P2: Максимальна потужність джерела світла.
P3: Галогенна лампа.
P4: Вал/тримач.
P5: Регулювання кута освітлення.
P6: Продукт відповідає вимогам Директив Європейського Союзу (ЄС).
P7: Продукт не підходить для покриття теплоізоляційним матеріалом.
P8: Клас III. Продукт, у якому захист від ураження електричним струмом передбачає живлення безпечною дуже низькою напругою (SELV) без ризику напруги, вищої за безпечну.
P9: Використовуйте в приміщенні та на вулиці відповідно до ступеня захисту.
P10: Ступінь герметичності.
P11: Символ означає мінімальну відстань, яку може мати освітлювальний прилад (його джерело світла) від освітлених місць і предметів.
P12: Освітлювальний прилад, який може використовувати галогенні лампи або лампи з власною кришкою.
P13: Відповідно до Європейської Директиви 2012/19/EU щодо електричного та електронного обладнання, маркування WEEE вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукти, позначені таким чином, не можна викидати разом з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я людей і вимагають спеціальної переробки.
P14: Клас II. Виріб, в якому захист від ураження електричним струмом забезпечується, крім основної ізоляції, використанням подвійної або посиленої ізоляції.
P15: Відповідає Регламенту GPSR (ЄС) 2023/988.
P16: заборонено для дітей.

ПРИМІТКИ

Недотримання рекомендацій цього посібника може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, -фізичних травм та інших матеріальних і нематеріальних збитків. Bizprojekt Sp. Z O.O. не несе відповідальності за наслідки недотримання рекомендацій цього посібника.



Bizprojekt Sp. Z O.O.
Warzyce 538A
38-200 JASŁO
POLAND

+48 888 553 554
kontakt@lumiled.pl

FR